



V Trnave, 24.04.2018

ÚTVO/33105-19164/18/Ggš

VÝZVA NA PREDLOŽENIE CENOVEJ PONUKY

**na zákazku z nízkou hodnotou podľa ustanovenia § 117 zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní
(ďalej len „ZVO“)**

Mesto Trnava v súlade so ZVO týmto vyzýva na predloženie cenovej ponuky na zákazku verejného obstarávania.

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov : Mesto Trnava

Sídlo: Hlavná 1, 917 71 Trnava

IČO : 00313114

Zastúpenie: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta

Kontaktná osoba pre predmetnú zákazku: Mgr. Renata Gregušová, útvar verejného obstarávania,
renata.gregusova@trnava.sk

2. Názov zákazky: „Zmeny a doplnky Územného plánu centrálnej mestskej zóny Trnava“

3. Druh zákazky: zákazka v zmysle § 117 ZVO – služby

4. Miesto dodania predmetu zákazky: MsÚ Trnava, Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

5. Čas trvania zákazky:

Začiatok: po nadobudnutí účinnosti zmluvy o dielo

Ukončenie:

Návrh zmien a doplnkov určený k prerokovaniu: najneskôr do 30.11.2018

Čistopis zmien a doplnkov po vyhodnotení a zapracovaní pripomienok: najneskôr do 30.06.2019

6. Predpokladaná hodnota zákazky: 40 333,- eur bez DPH

7. Opis predmetu zákazky: kód CPV 71240000-2 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Predmetom zákazky je obstaranie zmien a doplnkov Územného plánu centrálnej mestskej zóny Trnava (ďalej „ÚPN CMZ Trnava“). Mesto Trnava má platný ÚPN CMZ Trnava už od roku 1994. Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava schválilo VZN č.57 o ÚPN CMZ Trnava uznesením č.75 dňa 28.6.1994. Vzhľadom k vyššie uvedenému ako aj skutočnosti, že v roku 2013 boli Krajským pamiatkovým úradom v Trnave spracované aktualizované zásady ochrany Mestskej pamiatkovej rezervácie Trnava, je potrebné obstaráť spracovanie zmien a doplnkov ÚPN CMZ Trnava.

Rozsah zákazky:

Návrh bude vychádzať z doteraz platného ÚPN CMZ Trnava schváleného v roku 1994. Pôvodný návrh bol spracovaný v nasledovnom rozsahu:

Textová časť:

1. Širšie vzťahy
2. Rozvojové predpoklady a základná filozofia rozvoja
3. Demografia, ekonomická aktivita a bývanie
4. Základná urbanistická koncepcia
5. Ochrana a využitie kultúrno-historických hodnôt, priestorové a architektonické kritériá ochrany
6. Architektonická kompozícia a podmienky využitia vnútrozonálnych štruktúr
7. Občianska vybavenosť
8. Sekundárny sektor

9. Doprava
10. Vodné hospodárstvo
11. Energetika
12. Telekomunikácie a spoje
13. Ekologické podmienky a životné prostredie
14. Vyhodnotenie odňatia poľnohospodárskej pôdy poľnohospodárskej výroby
15. Vecná a časová postupnosť výstavby
16. Odporúčenie ďalšieho postupu spracovania ÚPD

Grafická časť:

1. Hmotovo - priestorová štruktúra M 1:1000
2. Hmotovo - priestorové regulatívy a limity zástavby M 1:1000
3. Regulatívy a limity pamiatkovej ochrany a obnovy M 1:1000
4. Návrh dopravného riešenia M 1:1000
5. Návrh technického vybavenia – energetika M 1:1000
6. Návrh technického vybavenia – vodné hospodárstvo M 1:1000
7. Koncepcia rozvoja zelene M 1:2000

Návrh zmien a doplnkov musí vychádzať z platného Zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (Stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení Vyhlášky č. 55/2001 Z.z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii, hlavne § 13 - obsah územného plánu zóny.

Do predmetu prác pri spracovaní zmien a doplnkov ÚPN CMZ musí byť zahrnuté nasledovné:

- Digitalizácia ÚPN CMZ v stanovenom vymedzenom rozsahu (viď príloha – rozsah územia CMZ Trnava)
- Priemet dokumentu „Trnava – Mestská pamiatková rezervácia – aktualizácia zásad pamiatkového územia“ v rozsahu vyplývajúcom z výsledkov a záverov pracovných prerokovaní dokumentu medzi KPÚ Trnava a MsÚ Trnava (uskutočnených v období 10/2012 – 01/2013)
- Priemet dokumentu „Ochranné pásmo Pamiatkovej rezervácie Trnava“ (Pamiatkový úrad SR, 14.07.2006)
- Priemet Architektonicko-urbanistickej štúdie koncepcie architektonicko-priestorového dotvorenia mestských priestorov MPR a OP MPR Trnava (autori G+G Projekt – obnova pamiatok, s.r.o., Bratislava 2016)
- Priemet Dopravného riešenia CMZ v Trnave - II.etapa (autor Ing. Blanárová, HBH Projekt, s.r.o., Bratislava 2016)
- Priemet aktuálneho majetku - právneho stavu v riešenom území CMZ Trnava
- Priemet reálneho stavebného vývoja v riešenom území CMZ v uplynulom období
- Priemet vydaných územných rozhodnutí a stavebných povolení na území CMZ
- Priemet zmien ÚPN CMZ schválených v uplynulom období
- Priemet aktuálneho stavu a rozsahu objektov zapísaných do Zoznamu NKP a zásad ich ochrany
- Priemet aktuálneho stavu a rozsahu objektov vyhlásených za pamätihodnosti mesta Trnava a zásad ich ochrany
- Doplnenie (úprava) regulatívov vyplývajúcich z aktuálnych (nových) ustanovení STN (požadované kapacity statickej dopravy, požiadavky na zabezpečenie podmienok na presvetlenie a oslnenie objektov a pod.)
- Prezentácia spracovaného návrhu zmien a doplnkov ÚPN CMZ na verejnom prerokovaní
- Spolupráca na vyhodnotení pripomienok a účasť na rokovaní o nezohľadnených pripomienkach

Dokladová časť – bude obsahovať záznamy z kontrolných porád, konzultácie s príslušnými dotknutými orgánmi štátnej správy, dotknutými organizáciami, prípadne iné záznamy o dohodnutých riešeniach medzi objednávateľom a zhotoviteľom, ak sa také v priebehu prác vyskytnú.

Plnenie prác nebude zahŕňať:

- prípadné rozmnožovanie dokumentácie nad počet dohodnutých vyhotovení podľa potrieb a požiadaviek mesta za cenu skutočných nákladov za reprografické práce

Obsah „Zmien a doplnkov ÚPN CMZ Trnava“:

Návrh a čistopis Zmien a doplnkov ÚPN CMZ bude vypracovaný v slovenskom jazyku.

Návrh zmien a doplnkov určený k prerokovaniu bude odovzdaný:

- v tlačenej forme v troch vyhotoveniach
- v elektronickej forme na CD nosiči grafická časť (DGN, DWG) a vo formáte PDF 1x, textová časť aj vo formáte Word (len pre pracovné účely) 1x

Čistopis zmien a doplnkov bude odovzdaný:

- v tlačenej forme v štyroch vyhotoveniach
- v elektronickej forme na CD nosiči grafická časť (DGN, DWG) a vo formáte PDF 2x, textová časť aj vo formáte Word (len pre pracovné účely) 2 x

8. Kritérium na vyhodnotenie cenových ponúk: najnižšia cenová ponuka za celý predmet zákazky. Zákazka nie je rozdelená na časti.

9. Stanovenie zmluvných podmienok: verejný obstarávateľ podpíše s víťazným uchádzačom zmluvu o dielo na požadovaný predmet zákazky.

10. Lehota na predkladanie ponúk:

Lehota na predkladanie ponúk je do **09.05.2018 do 13,00 hod.**

11. Obsah ponuky:

- vyplnený a podpísaný krycí list ponuky
- vyplnená zmluva o dielo a podpísaná štatutárom
- doklady a dokumenty podľa bodu 12

12. Podmienky účasti za ktorých bude uzavretá zmluva o dielo:

- doklad o oprávnení podnikateľ – oskenovaný dokument o oprávnení podnikateľ s uvedením požadovanej činnosti k predmetu zákazky t.j. výpis z obchodného registra alebo potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov alebo iné oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov, UPOZORNENIE: Spracovateľ zmien a doplnkov ÚPN CMZ Trnava rovnako ako aj každý člen projekčného tímu musí mať príslušné oprávnenie pre projektovú činnosť pre požadovaný predmet obstarávania.
- zoznam referenčných projektov – minimálne 1 zákazka podobného rozsahu a charakteru, spracovanie a schválenie územného plánu zóny v mestskej pamiatkovej rezervácii s uvedením rozsah projektovaných prác, cena diela, názov investora a jeho kontakt.

13. Spôsob predloženia ponuky:

Ponuka je vyhotovená elektronicky a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.

Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.

Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).

Uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v tejto výzve a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedenom v tejto výzve.

Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: cena bez DPH, sadzba DPH, cena vrátane DPH (Kritérium hodnotenia).

Po úspešnom nahraní ponuky do systému JOSEPHINE je uchádzačovi odoslaný notifikačný informatívny e-mail (a to na e-mailovú adresu užívateľa uchádzača, ktorý ponuku nahral).

Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia verejného obstarávateľa. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

14. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi:

Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii so záujemcami/uchádzačmi postupovať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi.

JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.

Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
- Google Chrome.

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov alebo výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov alebo výzvy, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov a atď. V prípade, že verejný obstarávateľ rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch alebo vo výzve túto skutočnosť zreteľne uvedie. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z daného tendru vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuku prijíma.

Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail/e-maily bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazíť celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručенú verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávanie prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „**ZAÚJÍMA MA TO**“ (v pravej hornej časti obrazovky).

Ak výzva nie je verejná, prístup k danému obstarávaniu si môžete zabezpečiť vložení kódu do systému JOSEPHINE, ktorý vám bude zaslaný zo systému e-mailom. Kód máte možnosť vložiť po registrácii a prihlásení na doméne <https://josephine.proebiz.com/>. Po vložení kódu sa pre Vás dané obstarávanie (zákazka) zverejní a budete tak mať dostupné všetky informácie poskytované verejným obstarávateľom k tomuto tendru. Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „**ZAÚJÍMA MA TO**“ (v pravej hornej časti obrazovky).

15.Mena a ceny uvádzané v ponuke:

Ponúkajúci uvedie cenu bez DPH a cenu s DPH v € (ak ponúkajúci nie je platiteľom DPH, uvedie túto skutočnosť v ponuke). Cenová ponuka musí zahŕňať všetky náklady na predmet zákazky.

16.Náklady na ponuku:

Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči verejnemu obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

17.Lehota oznámenia výsledku vyhodnotenia ponúk uchádzačom:

Verejný obstarávateľ po vyhodnotení ponúk bezodkladne pošle všetkým uchádzačom oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že prijíma jeho ponuku a následne uzatvorí zmluvu o dielo na predmet zákazky, ostatným pošle oznámenie, že neuspeli.

18.Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:

- cena za predmet zákazky bude obsahovať všetky súčasti pre správne vypracovanie predmetu zákazky,
- verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo požiadať uchádzačov o vysvetlenie ich ponúk,
- v prípade, ak úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky, verejný obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ďalší v poradí,
- proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa o výbere najvhodnejšieho uchádzača pri postupe zadávania zákazky s nízkou hodnotou nie je možné v zmysle ustanovenia § 170 ods. 8) písm. b) ZVO podať námietky,
- verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijať ani jednu z predložených ponúk v prípade jej neprijateľnosti z dôvodu neprimerane vysokej ceny, ktorá bude prekračovať výšku finančných prostriedkov vyčlenených verejným obstarávateľom na tento účel,

- verejný obstarávateľ môže zrušiť verejné obstarávanie aj vtedy, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo verejné obstarávanie, ak sa v priebehu postupu verejného obstarávania vyskytli dôvody hodné osobitného zreteľa, pre ktoré nemožno od verejného obstarávateľa požadovať, aby vo verejnom obstarávaní pokračoval, alebo ak navrhované ceny v predložených ponukách sú vyššie ako predpokladaná hodnota zákazky.

S pozdravom

Prílohy:

1. Rozsah riešeného územia – pôvodný ÚPN CMZ Trnava (1994)
2. Rozsah riešeného územia – MPR, OP MPR a ostatná časť
3. Rozsah riešeného územia – ortofotomapa
4. krycí list ponuky
5. Návrh zmluvy o dielo

Mgr. Renata Gregušová, v.r.
útvár verejného obstarávania
na základe písomného poverenia